



## UMOWA NR W/272/20/OŚZ/22/20

Zawarta w dniu...06.07.....2020 roku w Milanówku, pomiędzy:  
**Gminą Milanówek** z siedzibą w Milanówku przy ul. Kościuszki 45, 05-822 Milanówek, NIP 5291799245, REGON 013269150,

reprezentowaną przez **Pana Piotra Remiszewskiego - Burmistrza Miasta Milanówka**,

zwaną w dalszej części „**Zamawiającym**”

a

Panią \_\_\_\_\_ zamieszkałą \_\_\_\_\_ prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą Banery Grodzisk Maja Pastusiak z siedzibą 05-825 Grodzisk Mazowiecki ul. Leśna 22/1, REGON 360321219, NIP 118 159 58 58,

zwaną w dalszej treści „**Wykonawcą**”.

Umowę zawarto z pominięciem trybów określonych w ustawie Prawo Zamówień Publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1843) na mocy artykułu 4 pkt 8 tej ustawy oraz na podstawie § 34c ust. 2 Regulaminu udzielania zamówień publicznych w Urzędzie Miasta Milanówka, wprowadzonego Zarządzeniem nr 181/VII/2018 z dnia 24.10.2018 r. w sprawie procedury prowadzenia wspólnej obsługi dla jednostek organizacyjnych Miasta Milanówka, zmienionego Zarządzeniem nr 45/VIII/2019 Burmistrza Miasta Milanówka z dnia 4.03.2019 r. w sprawie: zmiany Zarządzenia Nr 181/VII/2018 Burmistrza Miasta Milanówka z dnia 24 października 2018 r. w sprawie: procedury prowadzenia wspólnej obsługi dla jednostek organizacyjnych Miasta Milanówka.

Zamawiający i Wykonawca zwani są dalej łącznie „Stronami” lub każdy z osobna - „Stroną”.

Reprezentanci Stron oświadczają, że są w pełni uprawnieni do zawarcia niniejszej umowy oraz, że ich umocowania nie wygasły ani nie zostały ograniczone.

Obie strony zgodnie oświadczają, że zawarły umowę następującej treści.

### § 1

1. Zamawiający zamawia, a Wykonawca przyjmuje do wykonania na rzecz Zamawiającego, usługę polegającą na opracowaniu graficznym oraz druku 8 000 szt. ulotek (format A4 składane do A5) i 50 szt. plakatów (format A3) o tematyce selektywnego zbierania odpadów - zwaną dalej „przedmiotem umowy”.  
Przedmiot umowy realizowany jest w ramach projektu pn. "Budowa punktu selektywnej zbiórki odpadów komunalnych na terenie Gminy Milanówek" współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w Ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego 2014-2020.
2. Przedmiot umowy wskazany w ust. 1 obejmuje:
  - 1) Opracowanie graficzne ulotek oraz plakatów o tematyce selektywnego zbierania odpadów;
  - 2) Druk opracowanych w/w ulotek i plakatów:
    - a) ilość ulotek do druku: 8 000 szt., format A4 składane do A5; objętość 4 strony A5; w kolorze; materiał kreda, błysk,
    - b) ilość plakatów do druku: 50 szt., format A3; objętość 1 strona; w kolorze; materiał kreda, błysk.
  - 3) Wykonawca jest zobowiązany do:

- a) należytego i terminowego wykonania projektu graficznego oraz druku ulotek oraz plakatów zgodnie z zamówieniem,
  - b) przedstawienia projektu graficznego ulotek oraz plakatów do zatwierdzenia przez Zamawiającego przed przystąpieniem do realizacji zamówienia. Wykonawca w terminie do 14 dni kalendarzowych od momentu przekazania przez Zamawiającego danych do opracowania graficznego ulotek oraz plakatów przedstawi Zamawiającemu co najmniej dwie koncepcje graficzne ulotek i plakatów. Zamawiający w terminie do 5 dni kalendarzowych uzgodni lub zaproponuje własną koncepcję graficzną ulotek. Wykonawca uwzględni wszystkie uwagi Zamawiającego.
- 4) Wykonawca oświadcza, że posiada należyłą wiedzę oraz kwalifikacje niezbędne do wykonania zamówienia
  - 5) Zamawiający jest zobowiązany do:
    - a) współpracy z Wykonawcą w celu należytej realizacji przedmiotu zamówienia,
    - b) przekazania Wykonawcy danych do opracowania graficznego ulotek oraz plakatów. Zamawiający przekaze Wykonawcy w/w dane w terminie do 4 dni kalendarzowych od daty podpisania umowy.

## § 2

1. Łączna kwota za wykonanie przedmiotu umowy wynosi 2 127,90 zł brutto (dwa tysiące sto dwadzieścia siedem złotych i dziewięćdziesiąt groszy) w tym VAT 23%.
2. W wartości umowy ujęta jest stawka VAT obowiązująca na dzień podpisania umowy. Do rozliczeń między stronami stosowana będzie stawka VAT obowiązująca w dniu wystawienia faktury.

## § 3

Realizacja przedmiotu umowy nastąpi w okresie od dnia podpisania umowy do dnia 30 lipca 2020 roku.

## § 4

1. Potwierdzeniem wykonania przedmiotu umowy będzie protokół odbioru podpisany przez upoważnionych przedstawicieli obu Stron.
2. Rozliczenie Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy nastąpi na podstawie złożonej, prawidłowo wypełnionej, faktury wraz z protokołem, o którym mowa w ust. 1
3. Wykonawca wystawi fakturę VAT na: Gmina Milanówek ul. Tadeusza Kościuszki 45, 05-822 Milanówek, NIP: 5291799245.
4. Faktura wystawiona przez Wykonawcę płatna będzie w ciągu 14 dni od daty jej otrzymania przez Zamawiającego, przelewem bankowym z rachunku bankowego Zamawiającego na rachunek bankowy Wykonawcy podany na fakturze.
5. Za datę zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

## § 5

1. Osobami upoważnionymi do reprezentowania Zamawiającego są:
  - a) Przemysław Kopiec – tel. (22) 758-30-61 w. 202,  
e-mail: przemyslaw.kopiec@milanowek.pl
  - b) Karolina Krajewska – tel. (22) 758-30-61 w. 221,  
e-mail: karolina.krajewska@milanowek.pl
2. Osobami upoważnionymi do reprezentowania Wykonawcy są:  
– tel. e-mail:
3. Zmiana osób upoważnionych do reprezentowania Strony wymaga poinformowania drugiej Strony na piśmie.

## § 6

1. Za odmowę lub zwłokę w wykonaniu usługi przez Wykonawcę w terminie 2 dni roboczych od dnia wskazanego przez Zamawiającego, Zamawiający obciąży Wykonawcę karą umowną w wysokości 10% wartości brutto umowy wskazanej w § 2 ust. 1.

2. Dwukrotna odmowa wykonania usługi przez Wykonawcę upoważnienia Zamawiającego do jednostronnego rozwiązania umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia i obciążenia Wykonawcy karą w wysokości 20% wartości brutto umowy wskazanej w § 2 ust. 1.
3. Zamawiający jest upoważniony do potrącenia należnych kar umownych z wynagrodzenia Wykonawcy.
4. Zamawiający jest upoważniony do domagania się odszkodowania na zasadach ogólnych, jeżeli poniesiona szkoda przekracza kwotę należnej kary umownej.

#### § 7

1. Wykonawca zobowiązany jest do:
  - 1) wykonania przedmiotu umowy - usługi zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami w tym zakresie.
  - 2) odpowiedzialności za jakość wykonanej usługi.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo kontroli wykonywanych usług.

#### § 8

W sprawach nie unormowanych umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego.

#### § 9

Wszelkie zmiany niniejszej umowy mogą być dokonywane pod rygorem nieważności jedynie w formie pisemnego aneksu, z podpisami upoważnionych przedstawicieli obu Stron.

#### § 10

Umowa może być rozwiązana przez każdą ze stron bez konieczności podania przyczyny i bez odszkodowań z miesięcznym wypowiedzeniem dokonany na piśmie, ze skutkiem na koniec miesiąca.

#### § 11

Do rozstrzygania sporów wynikłych na tle wykonania umowy właściwy jest Sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

#### § 12

Umowę sporządzono w 3-ech jednobrzmiących egzemplarzach, z których 2 egzemplarze otrzymuje Zamawiający, a 1 egzemplarz Wykonawca.

#### § 13

Przez podpisanie niniejszej umowy Wykonawca wyraża zgodę i nie wnosi zastrzeżeń co do przetwarzania danych osobowych przez publikację przedmiotowej umowy, wraz z jej numerem, szczegółowym zakresem prac, datą zawarcia, łączną wartością oraz nazwą i adresem kontrahenta, z którym została zawarta, w publicznym rejestrze umów prowadzonym przez Burmistrza Miasta Milanówka i publikowanym w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta Milanówka. Gmina Milanówek jest administratorem danych osobowych w myśl Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) i jest zobowiązana do przetwarzania danych osobowych Wykonawcy z zachowaniem zasad określonych w ww. rozporządzeniu i ustawie z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019 r. poz.1781 tekst jednolity).

#### § 14

1. Zamawiający spełniając obowiązek informacyjny określony w rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE L 119, s. 1) – dalej RODO informuje, iż:
  - 1) Jest administratorem danych Wykonawcy,



- 2) W zakresie związanym z przetwarzaniem danych osobowych Wykonawca może kontaktować się z wyznaczonym przez Zamawiającego Inspektorem Ochrony Danych Osobowych za pośrednictwem poczty elektronicznej adres e-mail: [iod@milanowek.pl](mailto:iod@milanowek.pl) lub pisemnie na adres siedziby Zamawiającego,
  - 3) Dane osobowe Wykonawcy, w tym również jeżeli będzie to niezbędne dane reprezentantów, pełnomocników lub pracowników Wykonawcy, a także innych osób wskazanych w porozumieniu, Zamawiający będzie przetwarzał w celu prawidłowej realizacji niniejszej umowy, wykonania obowiązków prawnych, w tym podatkowych, a także dla dochodzenia roszczeń wynikających z przepisów prawa cywilnego oraz obrony przed takimi roszczeniami, jeśli takie się pojawią (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. b RODO),
  - 4) Dane osobowe Wykonawcy będą przetwarzane przez okres realizacji umowy, wygaśnięcia roszczeń z niej wynikających oraz przez okres wskazany w odpowiednich przepisach, w tym ustawie o rachunkowości i ustawie – Ordynacja podatkowa,
  - 5) Dane osobowe Wykonawcy mogą zostać ujawnione podmiotom uprawnionym na podstawie obowiązujących przepisów prawa,
  - 6) Do danych osobowych Wykonawcy mogą też mieć dostęp nasi podwykonawcy np. firmy prawnicze i doradcze,
  - 7) Wykonawcy przysługuje prawo dostępu danych oraz otrzymania ich kopii, do sprostowania (poprawiania) danych, do usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania danych, do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych, do przenoszenia danych oraz do wniesienia skargi do organu nadzorczego,
  - 8) Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do zawarcia i wykonania niniejszej umowy,
  - 9) Zamawiający przetwarzając dane Wykonawcy nie będzie podejmował decyzji w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.
2. Zamawiający oświadcza, że zobowiązuje się wypełnić obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu zawarcia i wykonania niniejszej umowy.

WYKONAWCA

ZAMAWIAJĄCY  
MIASTA MILANÓWKA

*Jan Remiszewski*